

628883-2026 - Súťaž

Nemecko – Kanalizačné a sanitárne práce – DLR Standort Köln – Ertüchtigung Trinkwassernetz – Trinkwasser Leitungsbau (26-0282_B)

OJ S 176/2026 11/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: DLR Standort Köln – Ertüchtigung Trinkwassernetz – Trinkwasser Leitungsbau (26-0282_B)

Opis: Bau eines neuen Trinkwassernetzes am DLR Standort Köln. Die Leistungen umfassen insbesondere Erd- und Tiefbauarbeiten, die Verlegung von ca. 6.300 m Trinkwasserleitungen aus PE 100 einschließlich Formstücken und Armaturen, den Einbau von Hydranten und Schächten sowie die Herstellung von Hausanschlüssen und Umschlüssen. Zusätzlich ist eine Leerrohrtrasse in Straße I einschließlich Kabelzugschächten herzustellen.

Identifikátor postupu: 6e6f87bb-d4bf-4690-9801-74e7f0a320d8

Interný identifikátor: 26-0282_B

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45330000 Kanalizačné a sanitárne práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Linder Höhe

Mesto: Köln

PSČ: 51147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7, 8, 9 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Podvod: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 4,5 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 2, 3 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Účasť v zločineckej organizácii: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 4, GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Závažné odborné pochybenie: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 8, 9 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Fakultative Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 2 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Porušenie povinnosti platiť dane: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 GWB.
Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Platobná neschopnosť: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB.
Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Aktíva spravované likvidátorom: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB. Nachweis durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Trinkwasser Leitungsbau

Opis: Bau eines neuen Trinkwassernetzes am Standort DLR. Im Wesentlichen sind folgende Hauptleistungen auszuführen: • Aushub und Verfüllung von Gräben mit einer Länge von insgesamt circa 5 km • Aufbruch und Wiederherstellung von Oberflächen (ca. 5.500 m² befestigt) • Verlegung von Trinkwasserleitungen aus PE 100, DN/OD 32 bis DN/OD 250 auf einer Länge von ca. 6.300 m • Einbau verschiedener Formstücke und Armaturen aus PE, Guss und Edelstahl • Einbau von Unter- und Überflurhydranten (10 + 2 Stück) • Bau von Armaturen-/Hausanschlussschächten (6 Stück) • Einbau von Kabelzugschächten (5 St.) und Verlegung von Leerrohren (ca. 200 m) • Umschluss von Bestandsleitungen auf neuverlegte Leitungen • Provisorische Umschlüsse auf Hausanschlussleitungen außerhalb von Gebäuden Bau einer Leerrohrtrasse in Straße I auf einer Länge von ca. 320 m • Leerrohrtrasse 3 Lagen mit je 5 Rohren DA 160 • 3 Kabelzugschächte LxB=2,5 x 2,0 m („Südring“, „Kantine“ und „Nordring“) • 1 Kabelzugschacht LxB=2,0 x 1,5 m („Tennis“)

Interný identifikátor: LOT-0001 26-0282_B

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45330000 Kanalizačné a sanitárne práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Linder Höhe

Mesto: Köln

PSČ: 51147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Erklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 6e VOB/A EU, ggf. Benennung von ergriffenen Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß §6f VOB/A EU. Erklärung über Eintragung in Berufs-/Handelsregister Erklärung über Eintragung in der Handwerksrolle Alle Erklärungen zur beruflichen Eignung können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass das bietende Unternehmen mindestens 3 Jahre am Markt ist und auftragsbezogene Umsätze in Höhe von mindestens 500 T€ p. a. netto je Geschäftsjahr getätigt hat. Der Nachweis erfolgt über die Angaben von Umsatzzahlen über die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit sich der Umsatz auf vergleichbare Leistungen bezieht.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden. Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Alle Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Die Einzelnachweise müssen gültig sein.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Kein Unternehmensbezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 gemäß Eigenerklärung zum Russlandbezug (nur bei EU-Vergaben). Bei Nachunternehmereinsatz: Eigenerklärung zum Russland-Bezug, sofern der Nachunternehmeranteil mehr als 10% gemessen am Auftragswert ist. Nachweis durch "Eigenerklärung zum Russlandbezug", die den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Erklärung, dass das ausführende Unternehmen über die erforderliche Sachkunde zur Ausführung der Leistungen verfügt und die gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass das bietende Unternehmen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren vergleichbare Leistungen insbesondere im Bereich Trinkwasser Leitungsbau ausgeführt hat. Nachweis durch Vorlage von 3 projektbezogenen Referenzen mit Angaben Projektbezeichnung, Auftraggeber (Kontaktdaten)

Ausführungszeitraum, Auftragssumme, Projektgegenstand. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Sind die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Unterlagen (z. B. Referenzen) für den konkreten Auftrag nicht geeignet, müssen entsprechend geeignete Unterlagen als Einzelnachweise mit dem Angebot vorgelegt werden. Andernfalls muss das Angebot ausgeschlossen werden.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: 100 % Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E89169221>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E89169221>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 09:50:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen und Informationen werden nachgefordert, sofern gemäß VOB/A §16a EU zugelassen

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Verfahrenssprache ist Deutsch. Mit der Abgabe des Angebotes erklärt der Bieter, dass am Verfahren Beteiligte des eigenen Unternehmens sowie der beteiligten Beschäftigten etwaiger benannter Nachunternehmen der deutschen Sprache ausreichend mächtig sind, um eine reibungslose Kommunikation zwischen ihnen und dem Auftraggeber auf Deutsch zu gewährleisten. Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, die während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von 3,0 Mio. € für Sachschäden und 5,0 Mio. € für Personenschäden verfügen. Die Versicherung ist bei einem in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Versicherungsunternehmen abzuschließen. Im Auftragsfall ist dem Auftraggeber ein entsprechend gültiger Nachweis vorzulegen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organizácia spracúvajúca ponuky: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Registračné číslo: Leitweg-ID 992-03005-81

Poštová adresa: Lilienthalplatz 7

Mesto: Braunschweig

PSČ: 38108

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Telefón: +49 531 295-2000

Internetová adresa: <https://www.dlr.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 22894990

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: 022894990
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 54ddaf81-cc5d-4d80-8eeb-d19a81008f33 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 09/09/2026 12:24:01 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 628883-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 176/2026
Dátum uverejnenia: 11/09/2026